

LÊ LÊ STREET KITCHEN ApS

Årsrapport

2. august 2011 - 31. december 2012

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på
selskabets ordinære generalforsamling den

22/05/2013

Lam lê Hoang

Dirigent

Indhold

Virksomhedsoplysninger

Virksomhedsoplysninger	3
------------------------------	---

Påtegninger

Ledelsespåtegning	4
-------------------------	---

Erklæringer

Den uafhængige revisors erklæringer	5
---	---

Ledelsesberetning

Ledelsesberetning	7
-------------------------	---

Årsregnskab

Anvendt regnskabspraksis	8
Resultatopgørelse	10
Balance	11
Noter	13

Virksomhedsoplysninger

Virksomheden LÊ LÊ STREET KITCHEN ApS

CVR-nr: 33869509

Regnskabsår: 02/08/2011 - 31/12/2012

Revisor Revisionsfirmaet Peter Kristensen

CVR-nr: 71698319

Ledelsespåtegning

Direktionen har dags dato aflagt årsrapporten for 2012 for perioden 2. august 2011 – 31. december 2012 for Lê Lê Street Kitchen ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er min opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 2012.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

København, den 05/02/2013

Direktion

Lam lê Hoang

Den uafhængige revisors erklæringer

Til anpartshaverne i LÊ LÊ STREET KITCHEN ApS

Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for LÊ LÊ STREET KITCHEN ApS for regnskabsåret 2. august 2011 - 31. december 2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte handlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 2. august 2011 - 31. december 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Erklæringer i henhold til anden lovgivning og øvrig regulering

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Aalborg, 05/02/2013

Peter Kristensen
registreret revisor
Revisionsfirmaet Peter Kristensen

Ledelsesberetning

Hovedaktivitet

Selskabets formål er at drive restaurations- og cafévirksomhed samt anden hermed beslægtet virksomhed.

Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets overskud på kr. 502.484 anses for tilfredsstillende

Usikkerhed ved indregning og måling

Der er ingen væsentlige usikkerheder ved indregning og måling.

Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er ikke indtruffet særlige begivenheder efter regnskabsårets afslutning.

Fremtiden

Ledelsens forventninger til år 2013 er positive.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for Regnskabsklasse B.

Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når selskabet som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

RESULTATOPGØRELSEN

Bruttofortjeneste/-tab

Selskabet har af konkurrencemæssige hensyn valgt at sammendrage nettoomsætningen, lagerændringer samt, eksterne omkostninger, jf. årsregnskabslovens § 32.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger omfatter renter, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelser under a 'conto skatteordningen mv.

Skat af årets resultat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

Aktuelle skatteforpligtelser, henholdsvis tilgodehavende aktuel skat, indregnes i balancen opgjort som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for betalt skat.

Udskudt skat indregnes og måles efter de balanceorienterede gældsmetoder af alle midlertidige forskelle mellem regnskabs- og skatemæssige værdier af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførelsesberettigede skatemæssige underskud, indregnes i balancen med den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved modregning i udskudte skatteforpligtelser eller som nettoaktiver.

BALANCEN

Materielle anlægsaktiver

Indretning af lejde lokaler måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger.

Der foretages lineære afskrivninger over den forventede brugstid, baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Indretning, lejede lokaler: 5 år

Driftsmidler: 3 - 5 år

Aktiver med en kostpris under kr. 12.300 pr. enhed indregnes i resultatopgørelsen på anskaffelsestidspunktet.

Materielle anlægsaktiver nedskrives til genindvindingsværdien, såfremt denne er lavere end den regnskabs-mæssige værdi.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsmkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under afskrivninger.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden eller nettorealiseringsværdien, hvor denne er lavere.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi, med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser indregnes til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Forslag til udbytte for regnskabsåret

Forslag til udbytte for regnskabsåret indregnes som en særskilt post under egenkapitalen indtil endelig godkendelse.

Resultatopgørelse 2. aug 2011 - 31. dec 2012

	Note	2011/12 kr.
Bruttofortjeneste/Bruttotab		5.400.754
Personaleomkostninger	1	-4.494.467
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver	2	-218.909
Resultat af ordinær primær drift		687.378
Andre finansielle indtægter		167
Finansielle omkostninger, der hidrører fra tilknyttede virksomheder		-11.175
Andre finansielle omkostninger		-5.017
Ordinært resultat før skat		671.353
Ekstraordinært resultat før skat		671.353
Skat af årets resultat	3	-168.869
Årets resultat		502.484
Forslag til resultatdisponering		
Overført resultat		502.484
I alt		502.484

Balance 31. december 2012

Aktiver

	Note	2011/12 kr.
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar		396.366
Indretning af lejede lokaler		316.861
Materielle anlægsaktiver i alt	4	713.227
Anlægsaktiver i alt		713.227
Råvarer og hjælpematerialer		72.504
Varebeholdninger i alt		72.504
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		236.496
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		101.934
Andre tilgodehavender		172.531
Tilgodehavender i alt		510.961
Likvide beholdninger		103.527
Omsætningsaktiver i alt		686.992
AKTIVER I ALT		1.400.219

Balance 31. december 2012

Passiver

	Note	2011/12 kr.
Virksomhedskapital (Aktiekapital/anpartskapital/fondskapital)		80.000
Overført resultat		502.484
Egenkapital i alt	5	582.484
Hensættelse til udskudt skat		20.658
Hensatte forpligtelser i alt		20.658
Leverandører af varer og tjenesteydelser		142.465
Skyldig selskabsskat		148.211
Anden gæld		506.401
Kortfristede gældsforpligtelser i alt		797.077
Gældsforpligtelser i alt		797.077
PASSIVER I ALT		1.400.219

Noter

1. Personaleomkostninger

	2011/12 kr.
Løn og gager	4.470.065
Andre omkostninger til social sikring	24.402
	<u>4.494.467</u>

2. Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver

	2011/12 kr.
Indretning, lejede lokaler	93.745
Driftsmidler og inventar	125.164
	<u>218.909</u>

3. Skat af årets resultat

	2011/12 kr.
Aktuel skat	148.211
Ændring af udskudt skat	20.658
	<u>168.869</u>

4. Materielle anlægsaktiver i alt

	Indretning, lejede lokaler kr.	Driftsmidler og inventar kr.
Kostpris primo	0	0
Tilgang	410.606	521.530
Afgang	-0	-0
Kostpris ultimo	410.606	521.530
Af- og nedskrivning primo	-0	-0
Årets afskrivning	-93.745	-125.164
Tilbageførsel ved afgang	0	0
Af- og nedskrivning ultimo	-93.745	-125.164
Regnskabsmæssig værdi ultimo	316.861	396.366

5. Egenkapital i alt

	Anpartskapital kr.	Overført resultat kr.	Ialt kr.
Saldo primo	0	0	0
Stiftelse	80.000	0	80.000
Årets resultat	0	502.484	502.484
Egenkapital ultimo	80.000	502.484	582.484

6. Oplysning om pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Der er kautioneret for Lê Lê ApS' gæld til kreditinstitutter, der pr. 31. december 2012 udgør t.kr. 2.951.

Der er kautioneret for Lê Lê Take Away Vesterbro ApS' gæld til kreditinstitutter, der pr. 31. december 2012 udgør t.kr. 505

Der er kautioneret for Lê Lê Take Away Østerbro ApS' gæld til kreditinstitutter, der pr. 31. december 2012 udgør t.kr. 1.870.

Der er indgået en forpagtningskontrakt, der er uopsigelig fra udlejerens side indtil 2018. Den årlige forpagtningsafgift udgør t.kr. 264.

Ingen øvrige pantsætninger, kautions- og sikkerhedsstillelser mv.